AirPort Extreme

Installationshandbuch

Inhalt

5 **Einführung**

8 Die AirPort Extreme-Basisstation

9 Die AirPort-Software

10 Systemvoraussetzungen

12 Die Statusanzeigen der AirPort Extreme-Basisstation

15 **AirPort Extreme-Netzwerke**

16 Verwenden von AirPort Extreme mit einem Breitband-Internetdienst

18 Verwenden von AirPort Extreme für die Freigabe eines USB-Druckers

20 Verwenden von AirPort Extreme für die Freigabe von USB-Festplatten

23 **Konfigurieren von AirPort Extreme**

24 Verwenden des AirPort-Dienstprogramms

25 Einrichten eines neuen drahtlosen Netzwerks

26 Konfigurieren und Freigeben des Internetzugangs

28 Festlegen erweiterter Optionen

29 Ermöglichen des Netzwerkzugriffs durch drahtlose Clients

31 Tipps zur Fehlerbeseitigung
31 Sie können keine Verbindung zum Internet herstellen
31 Sie haben Ihr Kennwort für Netzwerk oder Basisstation vergessen
33 Ihre AirPort Extreme-Basisstation reagiert nicht
34 Die Statusanzeige der AirPort Extreme-Basisstation blinkt gelb
35 Ihr Drucker reagiert nicht
36 Aktualisieren der AirPort-Software
37 Überlegungen zur Platzierung der AirPort Extreme-Basisstation
38 Mögliche Störquellen, die Interferenzen mit AirPort verursachen können

39 Weitere Informationen, Service und Support

41 AirPort Extreme – Technische Daten und Sicherheitsinformationen

45 Regulatory Compliance Information

Einführung

1

Mit dem Kauf Ihrer AirPort Extreme-Basisstation für den gleichzeitigen Dualband-Netzwerkbetrieb haben Sie eine gute Wahl getroffen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch, um die Basisstation in Betrieb zu nehmen.

Die neue AirPort Extreme-Basisstation ermöglicht einen gleichzeitigen drahtlosen 802.11n-Dualband-Netzwerkbetrieb. Bei der Konfiguration Ihrer AirPort Extreme-Basisstation richtet diese zwei High-Speed-Wi-Fi-Netzwerke ein:

- Ein 2,4 Gigahertz- (GHz) Netzwerk für 802.11b-, 802.11g- und 802.11n-Geräte wie iPhone, iPod touch und ältere Computer
- Ein 5 GHz-Netzwerk für 802.11n- und 802.11a-Geräte wie neuere Computer, iPad und Apple TV

Geräte für die drahtlose Kommunikation können das Netzwerk nutzen, das ihnen eine optimale Leistung und Kompatibilität bietet. Die AirPort Extreme-Basisstation stellt den Computern und Geräten in Ihrem Netzwerk eine Breitband-Internetverbindung für die gemeinsame Nutzung bereit.

Mit AirPort Extreme haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Erstellen eines durch ein Kennwort geschützten drahtlosen privaten Netzwerks, Herstellen einer Verbindung zum Internet und Freigeben der Verbindung für andere Computer oder Wi-Fi-Geräte wie iPad, iPhone, iPod touch und Apple TV. Sie können Daten mit anderen mit dem Netzwerk verbundenen Computern gemeinsam nutzen.
- Einrichten eines Gastnetzwerks mit oder ohne Kennwortschutz, um Geräten, die drahtlos arbeiten wie Computer, iPad, iPhone, iPod touch und Apple TV, den Internetzugang bereitzustellen.
- Verbinden der AirPort Extreme-Basisstation mit Ihrem Ethernetnetzwerk. Mac-, Windows XP- oder Windows Vista- oder Windows 7-Computer, die für die drahtlose Kommunikation konfiguriert sind, können dann auf ein komplettes Netzwerk zugreifen, ohne durch Kabel verbunden zu sein.
- Anschließen eines unterstützten USB-Geräts wie einen Drucker oder Scanner an Ihre AirPort Extreme-Basisstation. Hierdurch können alle kompatiblen Computer in Ihrem AirPort-Netzwerk – egal ob drahtlos oder per Kabel verbunden – dieses Gerät verwenden.
- Anschließen einer USB-Festplatte an Ihre AirPort Extreme-Basisstation. Alle kompatiblen Computer in Ihrem AirPort-Netzwerk können dann drahtlos oder per Kabel auf Informationen auf der Festplatte zugreifen.
- Verbinden eines USB-Hubs mit der AirPort Extreme-Basisstation und Anschließen mehrerer USB-Geräte wie Drucker oder Festplatten. Alle Computer im Netzwerk können danach auf diese Geräte zugreifen.

Wichtig: Verwenden Sie das AirPort-Dienstprogramm zur Konfiguration Ihrer AirPort Extreme-Dualband-Basisstation. Vorherige Versionen des AirPort-Assistenten und des AirPort Admin-Dienstprogramms sind mit dieser Basisstation nicht kompatibel.

Das AirPort-Dienstprogramm befindet sich auf einem Computer mit Mac OS X im Ordner „Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“. Auf einem Windows-Computer finden Sie das Dienstprogramm unter „Start“ > „Programme“ > „AirPort“. Wenn das AirPort-Dienstprogramm nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie es von der folgenden Adresse laden: www.apple.com/de/support/airport.

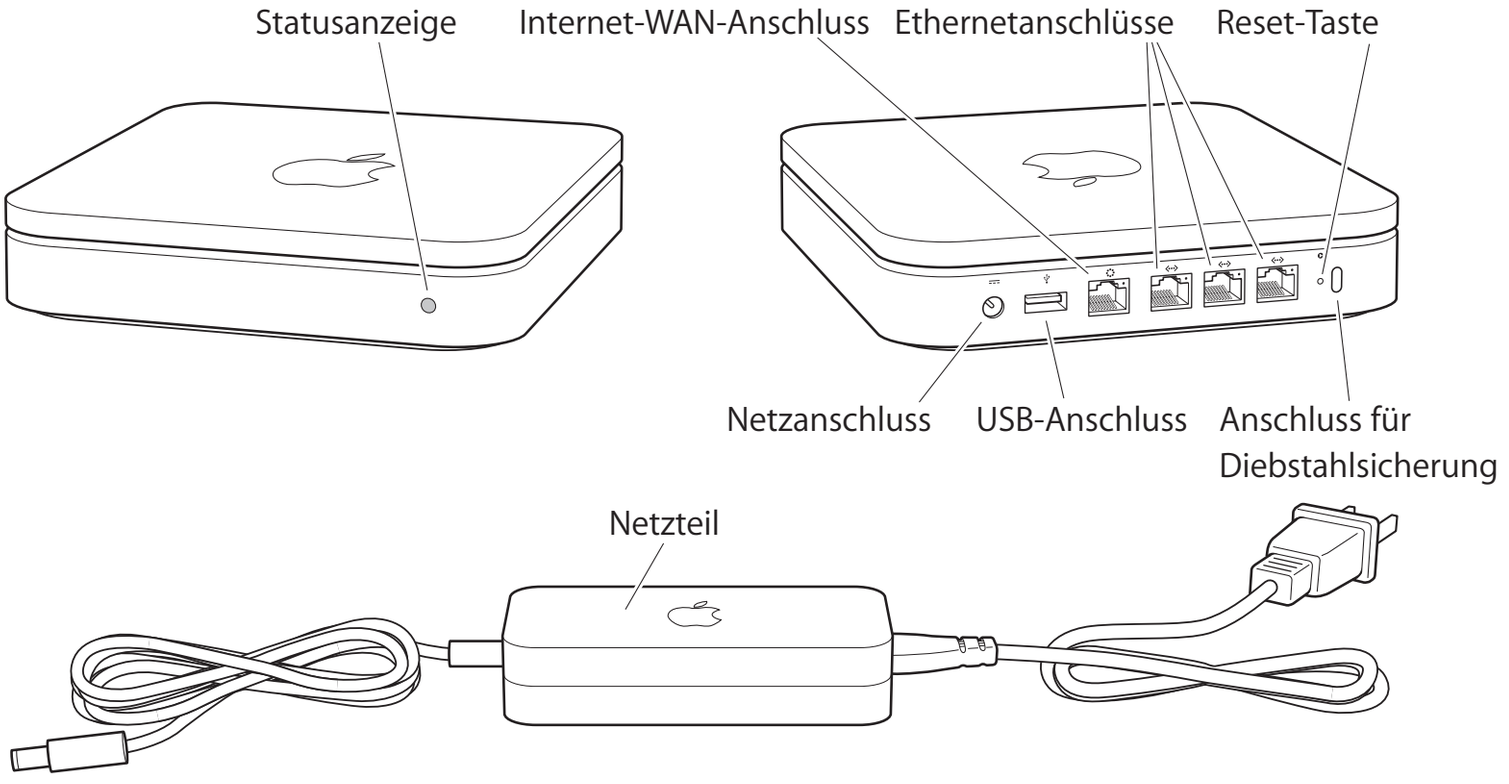
Die AirPort-Software wird von Apple regelmäßig aktualisiert. Es empfiehlt sich, Ihre Software zu aktualisieren, um die AirPort Extreme-Basisstation auf dem neusten Stand zu halten.

Hinweis: Wenn Sie eine Kopie dieses Installationshandbuchs in Ihrer Sprache laden möchten, öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm und wählen „Hilfe“ > „AirPort Service und Support“ und klicken auf „Handbücher“.

Die AirPort Extreme-Basisstation

Die AirPort Extreme-Basisstation besitzt sechs Anschlüsse an der Rückseite:

- Einen 10/100/1000BASE-T Gigabit-Ethernet-WAN-Anschluss (Wide Area Network) (⁂) für die Anbindung eines DSL- oder Kabelmodems oder für den Anschluss an ein vorhandenes Ethernetnetzwerk
- Drei 10/100/1000BASE-T Gigabit-Ethernet-LAN-Anschlüsse (Local Area Network) (⇿) für die Anbindung von Ethernetgeräten wie Druckern oder Computern oder für den Anschluss an ein vorhandenes Ethernetnetzwerk
- Einen USB-Anschluss (⑂) für die Anbindung eines kompatiblen USB-Druckers, einer USB-Festplatte oder eines USB-Hubs für den Anschluss verschiedener Geräte
- Einen Netzanschluss zum Anschließen des Netzteils an das Stromnetz



Neben den Anschlüssen befindet sich eine Reset-Taste, die für die Fehlerbeseitigung bei Ihrer AirPort Extreme-Basisstation verwendet wird. Die Statusanzeige vorne an der AirPort Extreme-Basisstation zeigt den aktuellen Status des Geräts an.

Die AirPort-Software

Installieren Sie das AirPort-Dienstprogramm und befolgen Sie die Anleitungen auf den folgenden Seiten, um Ihre AirPort Extreme-Basisstation und Ihr drahtloses AirPort-Netzwerk einzurichten.

Hinweis: Zur Konfiguration dieser Basisstation müssen Sie das AirPort-Dienstprogramm verwenden. Die AirPort Extreme-Basisstation für den Dualband-Netzwerkbetrieb ist mit älteren Versionen der AirPort-Software nicht kompatibel.

AirPort-Dienstprogramm
Verwenden Sie das AirPort-Dienstprogramm für die Konfiguration Ihrer AirPort Extreme-Basisstation, um ein drahtloses Netzwerk einzurichten, die Verbindung zum Internet herzustellen und kompatible USB-Drucker und USB-Festplatten gemeinsam zu verwenden. Sie können Ihre AirPort Extreme-Basisstation auch mit einem vorhandenen drahtlosen AirPort Extreme-Netzwerk verbinden.

Das AirPort-Dienstprogramm eignet sich auch für die Konfiguration und Verwaltung von Time Capsule-, AirPort Extreme- und AirPort Express-Basisstationen. Verwenden Sie das Dienstprogramm, um die Einstellungen für Netzwerk, Datenweiterleitung und Sicherheit sowie weitere Optionen manuell festzulegen.

AirPort-Symbol in der Menüleiste
Mithilfe des AirPort-Symbols können Sie schnell zwischen AirPort-Netzwerken wechseln, die Signalqualität des derzeit ausgewählten Netzwerks feststellen, ein Computer-zu-Computer-Netzwerk einrichten und die AirPort-Kommunikation aktivieren und deaktivieren. Das AirPort-Symbol wird bei Computern mit Mac OS X in der Menüleiste angezeigt.

Systemvoraussetzungen

Für die Verwendung von AirPort Extreme benötigen Sie einen Computer, der drahtlos arbeiten kann und mit den Standards IEEE 802.11a, 802.11b oder 802.11g oder 802.11n konform ist. Damit Sie die AirPort Extreme-Basisstation konfigurieren können, muss Ihr Computer die unten genannten Systemvoraussetzungen erfüllen.

Zum Konfigurieren Ihrer AirPort Extreme-Basisstation mit einem Mac-Computer benötigen Sie Folgendes:

- Einen Mac-Computer mit einer installierten AirPort- oder AirPort Extreme-Karte für die drahtlose Konfiguration oder einen Mac-Computer, der für die Konfiguration via Ethernet über ein Ethernetkabel mit einer AirPort Extreme-Basisstation verbunden ist
- Mac OS X 10.5.7 oder neuer
- AirPort-Dienstprogramm 5.5.3 (oder neuer)

Zum Konfigurieren Ihrer AirPort Extreme-Basisstation mit einem Windows-PC benötigen Sie Folgendes:

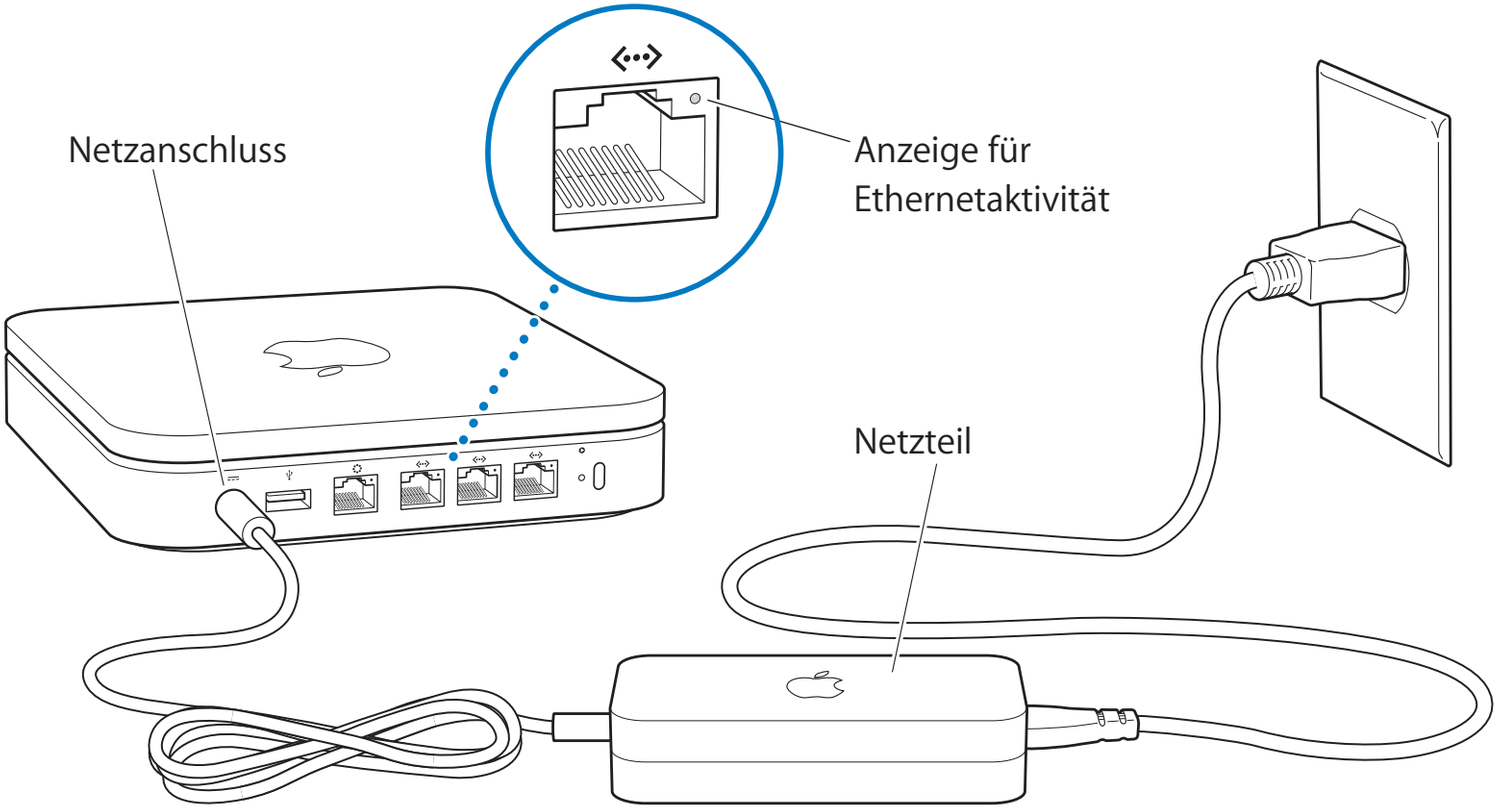
- Einen Windows-PC mit einer Prozessorgeschwindigkeit von mindestens 300 MHz und einer kompatiblen 802.11a-, 802.11b- oder 802.11g-oder 802.11n-Karte für die drahtlose Kommunikation, oder einen Windows-Computer, der für die Konfiguration via Ethernet über ein Ethernetkabel mit der AirPort Extreme-Basisstation verbunden ist
- Windows XP Home oder Professional (mit installiertem Service Pack 3) oder Windows Vista (mit installiertem Service Pack 1)
- AirPort-Dienstprogramm 5.5.3 (oder neuer)

Inbetriebnehmen der AirPort Extreme-Basisstation

Bevor Sie Ihre AirPort Extreme-Basisstation an das Stromnetz anschließen, verbinden Sie zuerst die jeweiligen Kabel mit den Anschlüssen, die Sie verwenden wollen:

- Verbinden Sie das an Ihr DSL- oder Kabelmodem angeschlossene Ethernetkabel (sofern Sie auf das Internet zugreifen werden) mit dem Ethernet-WAN-Anschluss (⁂).
- Verbinden Sie ein USB-Kabel mit dem USB-Anschluss (ψ) der AirPort Extreme-Basisstation und einem kompatiblen USB-Drucker (sofern Sie einen USB-Drucker verwenden wollen), einer Festplatte oder einem Hub.
- Verbinden Sie ein Ethernetkabel mit einem Ethernetgerät und den Ethernet-LAN-Anschlüssen (⇠⇢).

Nachdem Sie die Kabel für alle vorgesehenen Geräte angeschlossen haben, verbinden Sie das Netzteil mit dem Netzanschluss und die-Basisstation mit dem Stromnetz. Ein Ein-/Ausschalter ist nicht vorhanden.



Wichtig: Verwenden Sie nur das mit der AirPort Extreme-Basisstation gelieferte Netzteil.

Nachdem Sie das Netzteil der AirPort Extreme-Basisstation mit dem Stromnetz verbunden haben, blinkt die Statusanzeige eine Sekunde lang grün und leuchtet dann während des Startvorgangs gelb. Nach Abschluss des Startvorgangs blinkt die Statusanzeige gelb, bis die AirPort Extreme-Basisstation mit den korrekten Einstellungen aktualisiert wurde. Sobald die Basisstation korrekt konfiguriert und mit dem Internet bzw. einem Netzwerk verbunden ist, leuchtet die Statusanzeige grün.

Wenn Sie Ethernetkabel mit den Ethernetanschlüssen verbinden, leuchten die Statusanzeigen über den Anschlüssen permanent grün.

Die Statusanzeigen der AirPort Extreme-Basisstation

In der folgenden Tabelle werden die Modi der Statusanzeigen der AirPort Extreme-Basisstation und deren Bedeutung erläutert.

Anzeige	Status/Beschreibung
Aus	Die AirPort Extreme-Basisstation ist nicht angeschlossen.
Blinkt grün	Die AirPort Extreme-Basisstation startet. Die Anzeige blinkt eine Sekunde lang.
Leuchtet grün	Die AirPort Extreme-Basisstation ist eingeschaltet und arbeitet normal. Wenn Sie „Aufblinken bei Aktivität“ aus dem Einblendmenü „Statusanzeige“ im Bereich „Basisstation“ der AirPort-Einstellungen im AirPort-Dienstprogramm auswählen, kann die Statusanzeige grün blinken, um normale Aktivität anzuzeigen.

Anzeige	Status/Beschreibung
Blinkt gelb	Die AirPort Extreme-Basisstation kann keine Verbindung zum Netzwerk oder dem Internet herstellen oder hat ein Problem festgestellt. Vergewissern Sie sich, dass Sie das AirPort-Dienstprogramm installiert haben. Stellen Sie mithilfe des Dienstprogramms die Ursache für das Blinken der gelben Statusanzeige fest. Vgl. „Die Statusanzeige der AirPort Extreme-Basisstation blinkt gelb“ auf Seite 34.
Leuchtet gelb	Die AirPort Extreme-Basisstation beendet gerade den Startvorgang.
Blinkt gelb und grün	Beim Starten ist möglicherweise ein Problem aufgetreten. Die AirPort Extreme-Basisstation wird neu gestartet.
Leuchtet blau	Die Basisstation wartet auf den Zugriff auf das drahtlose Netzwerk durch einen Client-Computer. Vgl. „Ermöglichen des Netzwerkzugriffs durch drahtlose Clients“ auf Seite 29.

Nächste Schritte

Nachdem Sie die AirPort Extreme-Basisstation angeschlossen haben, konfigurieren Sie sie mithilfe des AirPort-Dienstprogramms für Ihre Internetverbindung, den USB-Drucker oder die USB-Festplatte oder für ein vorhandenes Netzwerk.

AirPort Extreme-Netzwerke 2

In diesem Kapitel werden die verschiedenen Möglichkeiten zur Verwendung der AirPort Extreme-Basisstation erläutert.

Dieses Kapitel bietet einige Beispiele für die verschiedenen Netzwerktypen, die Sie mit Ihrer AirPort Extreme-Basisstation einrichten können. Es enthält Diagramme und Erläuterungen der Schritte, die zum Einrichten und sofortigen Verwenden Ihres AirPort Extreme-Netzwerks erforderlich sind.

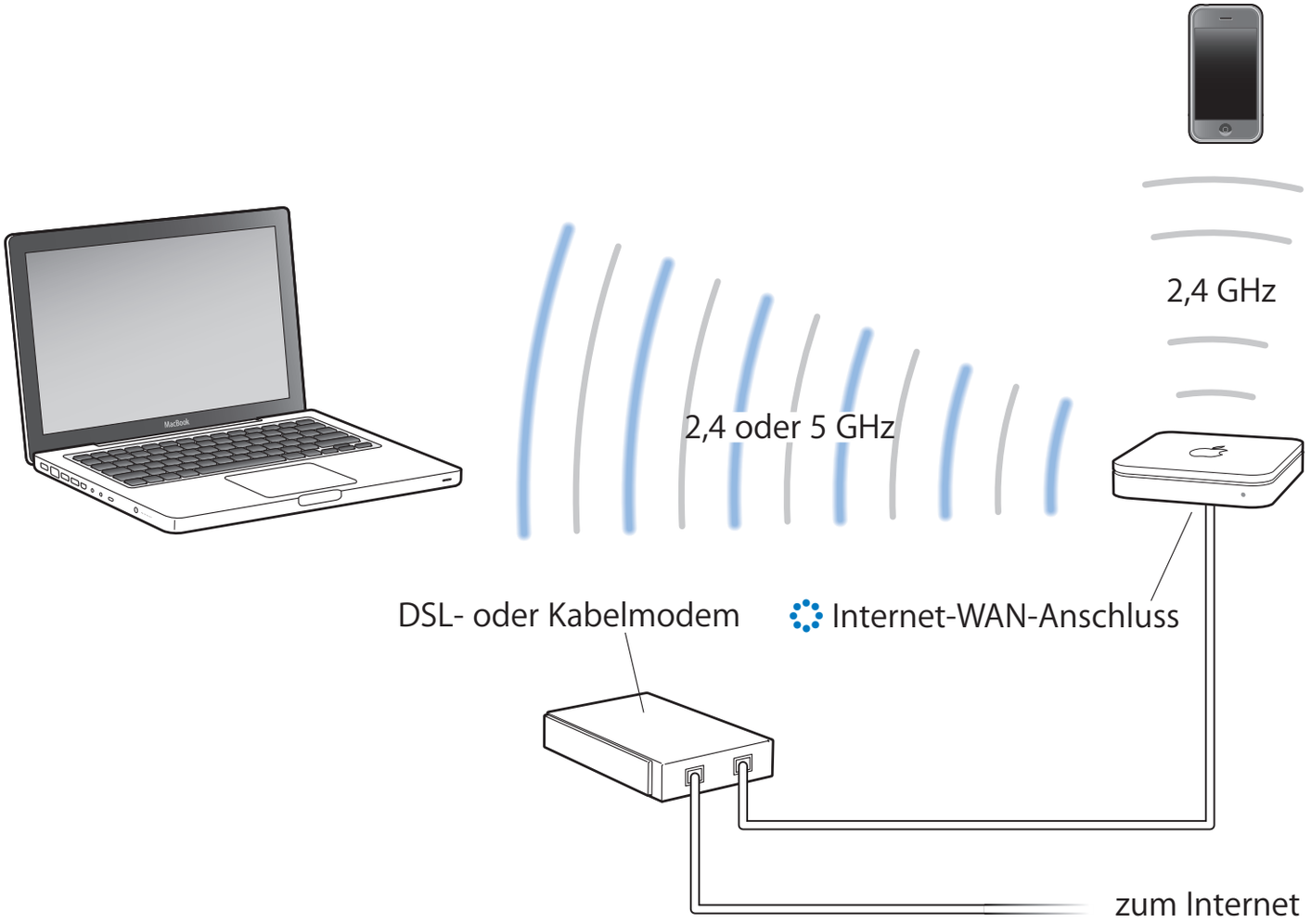
Lesen Sie Kapitel 3 „Konfigurieren von AirPort Extreme“ auf Seite 23, um Näheres über die Verwendung des AirPort-Dienstprogramms für die Konfiguration Ihres Netzwerks zu erfahren.

Im Dokument „Apple AirPort-Netzwerke“ finden Sie ausführliche Informationen zu AirPort-Netzwerken und der AirPort Extreme-Basisstation. Dieses Dokument befindet sich im Internet unter: www.apple.com/de/support/manuals/airport.

Verwenden von AirPort Extreme mit einem Breitband-Internetdienst

Wenn Sie AirPort Extreme für den Netzwerk- und Internetzugang einrichten, können Mac-Computer mit AirPort- oder AirPort Extreme-Karten und Computer, die mit den Standards 802.11a, 802.11b, 802.11g und IEEE 802.11n für die drahtlose Kommunikation konform sind, auf das drahtlose AirPort-Netzwerk zugreifen, um Dateien bereitzustellen, Computerspiele zu spielen und Internetprogramme wie Webbrowser und E-Mail-Programme zu verwenden.

Aufbau:



Das drahtlose Netzwerk konfigurieren

1 Schließen Sie Ihr DSL- oder Kabelmodem an den AirPort Extreme-Ethernet-WAN-Anschluss (⁘) an.

2 Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm (im Ordner Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“ auf einem Computer mit Mac OS X und unter „Start“ > „Programme“ > „AirPort“ auf einem Computer mit Windows), wählen Sie Ihre Basisstation aus und klicken Sie dann auf „Fortfahren“.

3 Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen zum Erstellen eines neuen Netzwerks. Vgl. „Konfigurieren von AirPort Extreme“ auf Seite 23.

Wenn das AirPort-Dienstprogramm nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie es von der folgenden Adresse laden: www.apple.com/de/support/airport.

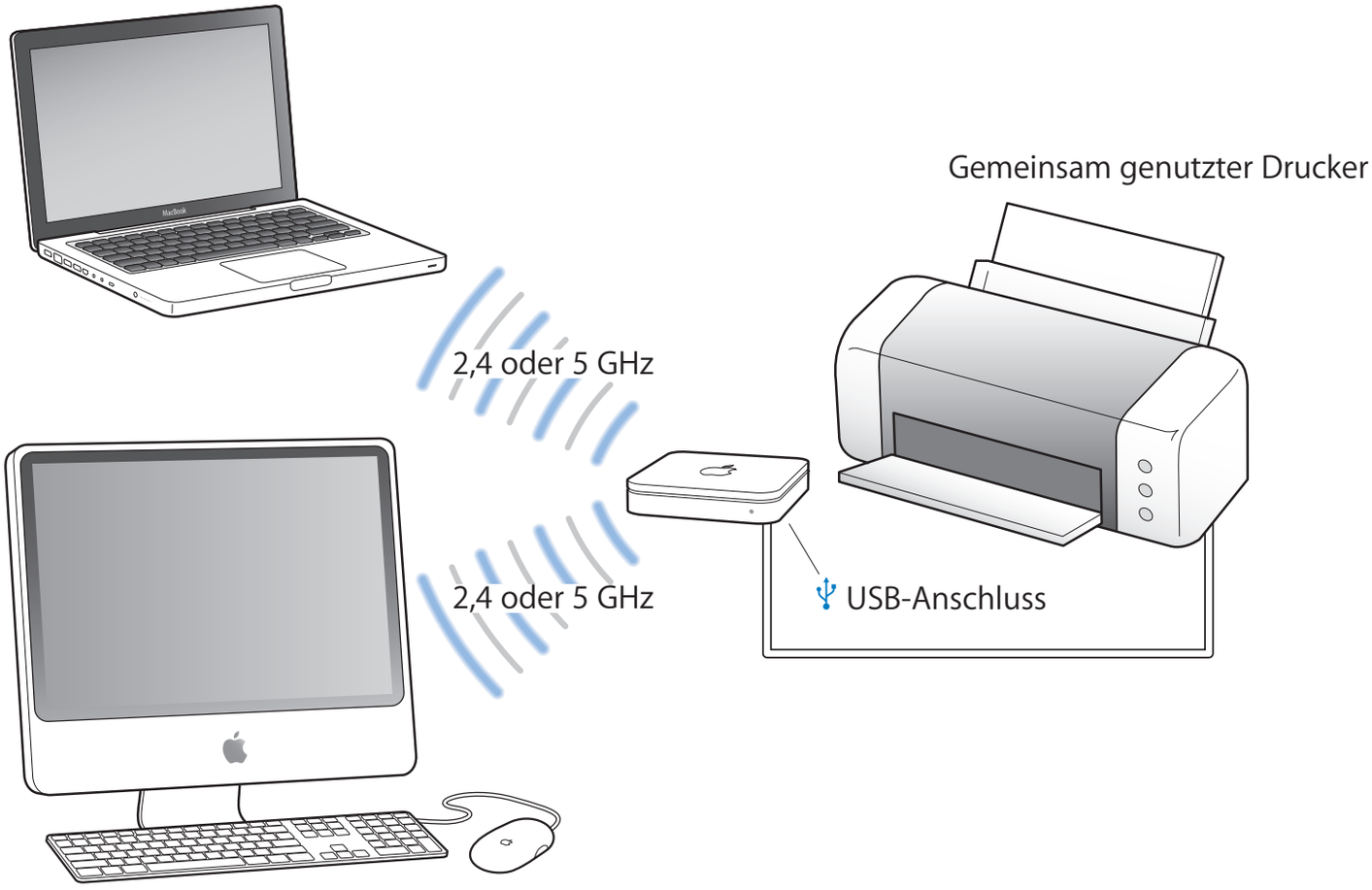
AirPort-fähige Computer oder Computer, die mit anderen Karten oder Adaptern für die drahtlose Kommunikation ausgestattet sind, können über AirPort Extreme die Verbindung zum Internet herstellen. Die mit den AirPort Extreme-Ethernetanschlüssen verbundenen Computer können ebenfalls auf das Netzwerk und das Internet zugreifen.

Drahtlose Computer und mit den Ethernetanschlüssen verbundene Computer können auch über AirPort Extreme miteinander kommunizieren.

Verwenden von AirPort Extreme für die Freigabe eines USB-Druckers

Wenn Sie einen kompatiblen USB-Drucker an Ihre AirPort Extreme-Basisstation anschließen, können unterstützte Computer im Netzwerk (drahtlos oder per Kabel verbunden) auf diesen Drucker zugreifen.

Aufbau:



Das drahtlose Netzwerk konfigurieren

1 Schließen Sie den Drucker über ein USB-Kabel an den USB-Anschluss (ψ) oder ein USB-Hub an.

2 Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm (im Ordner Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“ auf einem Computer mit Mac OS X und unter „Start“ > „Programme“ > „AirPort“ auf einem Computer mit Windows), wählen Sie Ihre Basisstation aus und klicken Sie dann auf „Fortfahren“.

3 Befolgen Sie die angezeigten Anleitungen zum Einrichten eines neuen Netzwerks, wenn Sie Ihr Netzwerk noch nicht eingerichtet haben.

Wenn das AirPort-Dienstprogramm nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie es von der folgenden Adresse laden: www.apple.com/de/support/airport.

Von einem Computer mit Mac OS X 10.5 (oder neuer) drucken

1 Wählen Sie „Apple“ > „Systemeinstellungen“ und klicken Sie dann auf „Drucken & Faxen“.

2 Klicken Sie auf „Hinzufügen“ (+) und wählen Sie Ihren Drucker aus der Liste aus.

3 Klicken Sie auf die Taste „Hinzufügen“.

Wird Ihr Drucker nicht in der Liste aufgeführt, suchen Sie mithilfe der Symbole in der Symbolleiste danach.

Von einem Computer mit Mac OS X 10.2.7 (oder neuer) drucken

1 Öffnen Sie das Drucker-Dienstprogramm (im Ordner „Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“).

2 Wählen Sie den Drucker aus der Liste aus.

Wenn der Drucker nicht in der Liste enthalten ist, klicken Sie auf „Hinzufügen“ und wählen Sie „Bonjour“ aus dem Einblendmenü aus. Wählen Sie anschließend den Drucker aus der Liste aus.

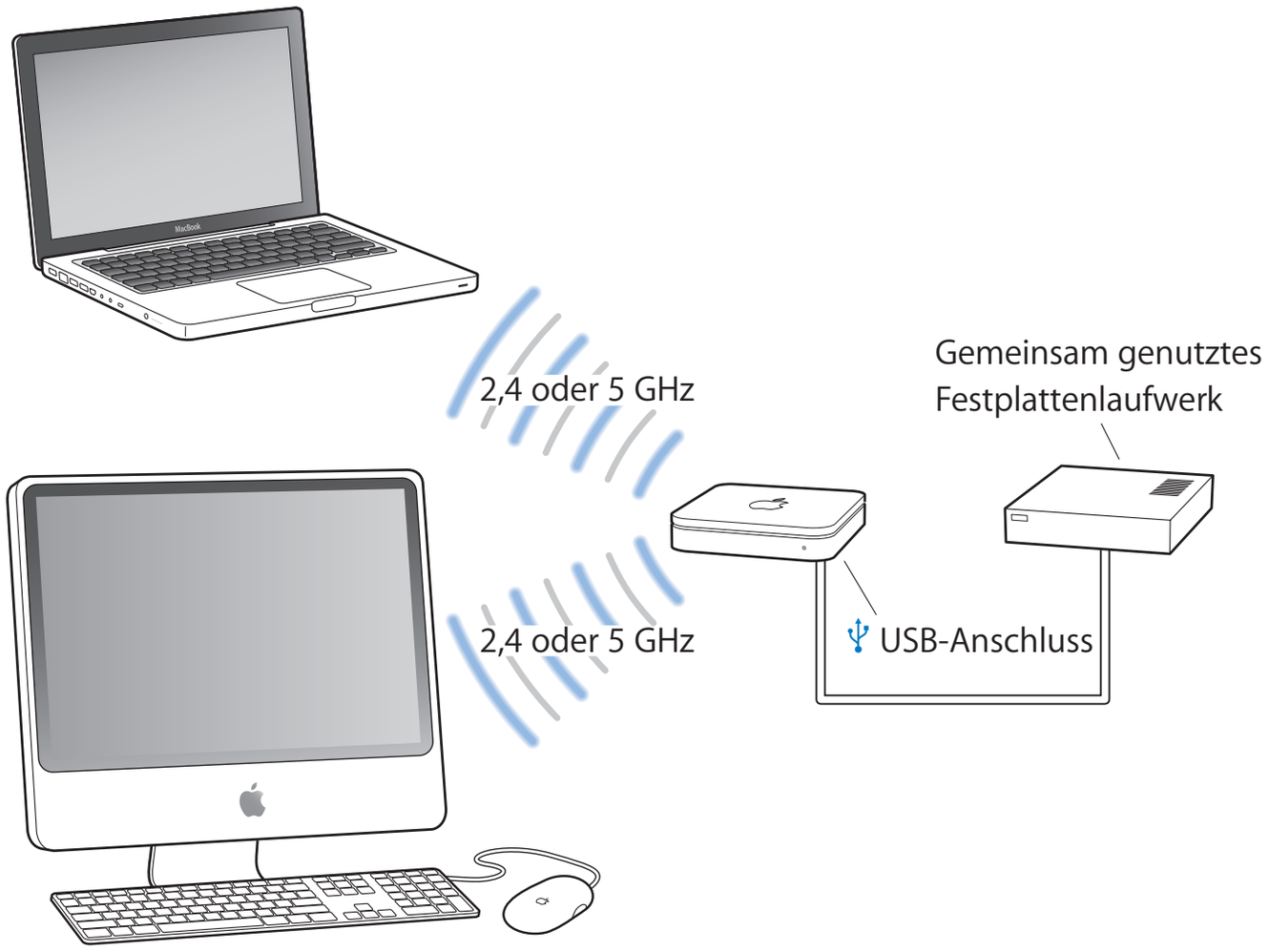
Von einem Computer mit Windows drucken

Verwenden Sie Bonjour für Windows (das mit dem AirPort-Dienstprogramm installiert wird), um die Verbindung zu Ihrem Drucker herzustellen.

Verwenden von AirPort Extreme für die Freigabe von USB-Festplatten

Wenn Sie eine USB-Festplatte an Ihre AirPort Extreme-Basisstation anschließen, können Computer im Netzwerk (verkabelt und drahtlos) auf die Festplatte zugreifen, um Dateien zu laden, gemeinsam zu nutzen und zu speichern.

Aufbau:



Das drahtlose Netzwerk konfigurieren

1 Schließen Sie die Festplatte mithilfe eines USB-Kabels am USB-Anschluss (⇳) der AirPort Extreme-Basisstation an.

2 Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm (im Ordner Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“ auf einem Computer mit Mac OS X und unter „Start“ > „Programme“ > „AirPort“ auf einem Computer mit Windows), wählen Sie Ihre Basisstation aus und klicken Sie dann auf „Fortfahren“.

3 Befolgen Sie die angezeigten Anleitungen zum Einrichten eines neuen Netzwerks, wenn Sie Ihr Netzwerk noch nicht eingerichtet haben.

Wenn das AirPort-Dienstprogramm nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie es von der folgenden Adresse laden: www.apple.com/de/support/airport.

Computer können auf die Festplatte zugreifen, um Dateien unter Mac OS X 10.4 (oder neuer) oder Windows XP (mit Service Pack 2) oder Windows Vista (mit Service Pack 2) oder Windows 7 (mit Service Pack 1) gemeinsam zu nutzen oder zu speichern.

Konfigurieren von AirPort Extreme 3

Dieses Kapitel enthält Informationen und Anleitungen zum Verwenden des AirPort-Dienstprogramms und zum Konfigurieren von AirPort Extreme.

Führen Sie die in diesem Kapitel enthaltenen Anleitungen zum einfachen Konfigurieren von AirPort Extreme und zum Einrichten Ihres AirPort-Netzwerks aus.

Das vorliegende Kapitel gibt Ihnen einen Überblick über die Verwendung des Assistenten des AirPort-Dienstprogramms für die Konfiguration Ihres Netzwerks und anderer Funktionen Ihrer AirPort Extreme-Basisstation. Ausführlichere Informationen zu drahtlosen Netzwerken sowie Informationen zu den erweiterten Funktionen des AirPort-Dienstprogramms finden Sie im Dokument „Apple AirPort-Netzwerke“, das auf folgender Webseite verfügbar ist: www.apple.com/de/support/airport.

Einen Großteil der Aufgaben für Installation und Konfiguration Ihres Netzwerks können Sie mithilfe des Assistenten im AirPort-Dienstprogramm ausführen. Zum Festlegen erweiterter Optionen wählen Sie „Manuelle Konfiguration“ aus dem Menü „Basisstation“ des AirPort-Dienstprogramms aus. Vgl. „Festlegen erweiterter Optionen“ auf Seite 28.

Wenn das AirPort-Dienstprogramm nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie es von der folgenden Adresse laden: www.apple.com/de/support/airport.

Verwenden des AirPort-Dienstprogramms

Verwenden Sie das AirPort-Dienstprogramm, um Ihre AirPort Extreme-Basisstation für den drahtlosen AirPort-Netzwerkbetrieb und den Internetzugang zu konfigurieren.

Mac-Computer mit Mac OS X 10.5.7 oder neuer

1. Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm (im Ordner „Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“).
2. Wählen Sie Ihre Basisstation aus und klicken Sie auf „Fortfahren“.
3. Befolgen Sie die Anleitungen auf dem Bildschirm, um Ihre AirPort Extreme-Basisstation und Ihr drahtloses Netzwerk zu konfigurieren.

Computer mit Windows XP (SP3), Windows Vista (SP2) oder Windows 7 (SP1)

1. Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm, das sich unter „Start“ > „Programme“ > „AirPort“ befindet.
2. Wählen Sie Ihre Basisstation aus und klicken Sie auf „Fortfahren“.
3. Befolgen Sie die Anleitungen auf dem Bildschirm, um Ihre AirPort Extreme-Basisstation und Ihr drahtloses Netzwerk zu konfigurieren.

Beantworten Sie anschließend die Fragen des Assistenten des AirPort-Dienstprogramms zur Art des Netzwerks, das Sie verwenden wollen, und zu Diensten, die Sie konfigurieren möchten. Der Assistent unterstützt Sie beim Angeben der korrekten Einstellungen.

Wenn Sie mit AirPort Extreme auf das Internet zugreifen, müssen Sie bei einem Internetanbieter für einen Breitband-Account (DSL- oder Kabelmodem) registriert sein oder eine Verbindung zum Internet über ein vorhandenes Ethernetnetzwerk besitzen.

Einrichten eines neuen drahtlosen Netzwerks

Sie können den Assistenten des AirPort-Dienstprogramms auch zum Erstellen eines neuen drahtlosen Netzwerks verwenden. Der Assistent führt Sie durch die Schritte, die zum Benennen Ihres Netzwerks, zum Schützen Ihres Netzwerks mit einem Kennwort und zum Festlegen anderer Optionen erforderlich sind.

Wenn Sie einen USB-Drucker oder eine USB-Festplatte in Ihrem Netzwerk gemeinsam nutzen möchten:

1. Schließen Sie den Drucker oder die Festplatte an den USB-Anschluss (⇳) der AirPort Extreme-Basisstation an.
2. Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm, das auf einem Mac-Computer im Ordner „Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“ oder auf einem Computer mit Windows unter „Start“ > „Programme“ > „AirPort“ befindet.

   Wenn das AirPort-Dienstprogramm nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie es von der folgenden Adresse laden: www.apple.com/de/support/airport.
3. Wählen Sie Ihre Basisstation aus und klicken Sie auf „Fortfahren“.

   Wenn die gewünschte Basisstation nicht angezeigt wird, klicken Sie auf „Erneut suchen“, um nach verfügbaren Basisstationen zu suchen. Wählen Sie dann die gewünschte Basisstation aus.
4. Befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen zum Erstellen eines neuen Netzwerks.

Konfigurieren und Freigeben des Internetzugangs

Wenn Sie Ihren Internetzugang mit anderen für die drahtlose Kommunikation ausgelegten Computern im Netzwerk oder mit Computern, die mit den Ethernetanschlüssen verbunden sind, gemeinsam nutzen möchten, müssen Sie AirPort Extreme als AirPort-Basisstation einrichten. Nach der Konfiguration der Basisstation können Computer über das AirPort-Netzwerk auf das Internet zugreifen. Die Basisstation stellt die Verbindung zum Internet her und gibt die Informationen über das AirPort-Netzwerk an die anderen Computer weiter.

Schließen Sie Ihr DSL- oder Kabelmodem an den Ethernet-WAN-Anschluss (⁂) der AirPort Extreme-Basisstation an, bevor Sie das AirPort-Dienstprogramm zum Konfigurieren Ihrer Basisstation verwenden. Wenn Sie ein vorhandenes Ethernetnetzwerk mit Internetzugang für die Herstellung der Verbindung zum Internet verwenden, können Sie Ihre AirPort Extreme-Basisstation stattdessen auch an das Ethernetnetzwerk anschließen.

Verwenden Sie den Assistenten des AirPort-Dienstprogramms, um die Einstellungen Ihres Internetanbieters einzugeben und zu konfigurieren, wie AirPort Extreme die Einstellungen für andere Computer bereitstellt.

1 Wählen Sie das drahtlose Netzwerk aus, das angepasst werden soll. Bei einem Mac-Computer verwenden Sie das AirPort-Symbol in der Menüleiste. Bewegen Sie auf einem Computer mit Windows XP den Mauszeiger auf das Symbol für die drahtlose Verbindung und warten Sie, bis der Name des AirPort-Netzwerks (SSID) angezeigt wird. Wählen Sie diesen aus der Liste aus, wenn mehrere Netzwerke verfügbar sind.

Der Standardnetzwerkname für eine Apple-Basisstation lautet „AirPort Network XXXXXX,“. XXXXXX wird hierbei durch die letzten sechs Ziffern der AirPort-ID ersetzt (auch als Media Access Control Adresse, kurz MAC-Adresse, bezeichnet). Die AirPort-ID ist unten am Gehäuse der AirPort Extreme-Basisstation aufgedruckt.

2 Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm, das sich auf einem Computer mit Mac OS X im Ordner „Dienstprogramme“ innerhalb des Ordner „Programme“ befindet. Auf einem Computer mit Windows XP oder Windows Vista finden Sie das Dienstprogramm unter „Start“ > „Programme“ > „AirPort“.

3 Wählen Sie Ihre Basisstation aus und klicken Sie auf „Fortfahren“.

4 Befolgen Sie die Anleitungen auf dem Bildschirm, um Ihre AirPort Extreme-Basisstation zu konfigurieren und den Internetzugang freizugeben.

Mit dem AirPort-Dienstprogramm können Sie Ihre Basisstation und Ihr Netzwerk schnell und einfach konfigurieren. Wenn Sie weitere Optionen wie eine Zugriffsbeschränkung für Ihr Netzwerk festlegen oder erweiterte DHCP-Optionen einstellen wollen, wählen Sie „Manuelle Konfiguration“ aus dem Menü „Basisstation“ des AirPort-Dienstprogramms aus.

Festlegen erweiterter Optionen

Zum Festlegen erweiterter Optionen können Sie das AirPort-Dienstprogramm verwenden und Ihre AirPort Extreme-Basisstation manuell konfigurieren. Sie können erweiterte Einstellungen für die Basisstation konfigurieren, etwa erweiterte Sicherheitsoptionen, geschlossene Netzwerke, DHCP-Lease-Dauer, Zugriffssteuerung, Signalstärke, Benutzer-Accounts und mehr.

Erweiterte Optionen festlegen

1. Wählen Sie das drahtlose Netzwerk aus, das angepasst werden soll. Bei einem Mac-Computer verwenden Sie das AirPort-Symbol in der Menüleiste. Bewegen Sie auf einem Computer mit Windows den Mauszeiger auf das Symbol für die drahtlose Verbindung und warten Sie, bis der Name des AirPort-Netzwerks (SSID) angezeigt wird. Wählen Sie diesen aus der Liste aus, wenn mehrere Netzwerke verfügbar sind.

   Der Standardnetzwerkname für eine Apple-Basisstation lautet „AirPort Network XXXXXX,“. XXXXXX wird hierbei durch die letzten sechs Ziffern der AirPort-ID ersetzt (auch als Media Access Control Adresse, kurz MAC-Adresse, bezeichnet). Die AirPort-ID ist unten am Gehäuse der AirPort Extreme-Basisstation aufgedruckt.
2. Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm, das auf einem Mac-Computer im Ordner „Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“ oder auf einem Computer mit Windows unter „Start“ > „Programme“ > „AirPort“ befindet.
3. Wenn in der Liste mehrere Basisstation enthalten sind, wählen Sie die Basisstation aus, die Sie konfigurieren möchten. Wenn die gewünschte Basisstation nicht angezeigt wird, klicken Sie auf „Erneut suchen“, um nach verfügbaren Basisstationen zu suchen. Wählen Sie dann die gewünschte Basisstation aus.
4. Wählen Sie „Manuelle Konfiguration“ aus dem Menü „Basisstation“ aus. Werden Sie zur Eingabe eines Kennworts aufgefordert, geben Sie dieses ein.

Weitere Informationen und ausführliche Anleitungen zu den Funktionen für die manuelle Konfiguration im AirPort-Dienstprogramm finden Sie im Dokument „Apple AirPort-Netzwerke“, das auf folgender Webseite verfügbar ist: www.apple.com/de/support/airport.

Ermöglichen des Netzwerkzugriffs durch drahtlose Clients

Wenn das Netzwerk mit einem WPA Personal- oder WPA/WPA2 Personal-Kennwort geschützt ist, können Sie Clients den drahtlosen Zugriff auf Ihr Netzwerk erlauben, ohne dass das Netzwerkkennwort eingegeben werden muss.

Wenn Sie einem Client den Zugriff auf Ihr Netzwerk erlauben, werden Name und MAC-Adresse für die drahtlose Kommunikation (oder AirPort-ID) des Clients in der Zugriffsliste im AirPort-Dienstprogramm gespeichert, bis Sie sie wieder aus der Liste entfernen. Sie können auch eine 24-Stunden-Zugriffsberechtigung festlegen, sodass der Client nach Ablauf dieser Zeit nicht mehr auf das Netzwerk zugreifen kann.

Wenn Sie den Zugriff auf Ihr drahtloses Netzwerk freigeben, muss der Client kein Netzwerkkennwort eingeben.

Den Client-Zugriff auf Ihr Netzwerk erlauben

1. Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm, wählen Sie Ihre Basisstation aus und wählen Sie dann „Manuelle Konfiguration“ aus dem Menü „Basisstation“ aus. Geben Sie ggf. das Kennwort für die Basisstation ein.
2. Wählen Sie „Drahtlose Clients hinzufügen“ aus dem Menü „Basisstation“ aus.
3. Legen Sie fest, auf welche Weise die Clients auf das Netzwerk zugreifen dürfen:

- Wählen Sie „PIN“, damit eine vorgegebene achtstellige Nummer vor dem Client-Zugriff eingegeben werden muss.
- Wählen Sie „Erster Versuch“, damit der erste Client, der versucht, auf das Netzwerk zuzugreifen, die Netzwerkverbindung herstellen kann.
- Wählen Sie „Zugriff für Client auf 24 Stunden beschränken“, wenn Sie Ihr Netzwerk nur einen Tag lang für den Zugriff durch andere freigeben wollen. Wird diese Option nicht ausgewählt, kann der Client so lange auf das Netzwerk zugreifen, bis Sie seinen Namen aus der Zugriffsliste entfernen.

Tipps zur Fehlerbeseitigung 4

Anhand der Tipps in diesem Kapitel können Sie die meisten Probleme mit Ihrer AirPort Extreme-Basisstation schnell beheben.

Sie können keine Verbindung zum Internet herstellen

- Versuchen Sie, von Ihrem Computer direkt eine Verbindung zum Internet herzustellen. Wenn Sie von Ihrem Computer keine Verbindung zum Internet herstellen können, prüfen Sie Ihre Netzwerkeinstellungen. Wenn die Netzwerkeinstellungen Ihrer Meinung nach korrekt sind und dennoch keine Verbindung aufgebaut wird, wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter (ISP).
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Verbindung zum korrekten Netzwerk herstellen.

Sie haben Ihr Kennwort für Netzwerk oder Basisstation vergessen

Sie können das Kennwort für das AirPort-Netzwerk oder für die Basisstation löschen, indem Sie die AirPort Extreme-Basisstation zurücksetzen.

Das Kennwort für die Basisstation zurücksetzen

1 Drücken Sie mit der Spitze eines Kugelschreibers auf die Reset-Taste und halten Sie sie eine Sekunde lang gedrückt.

Wichtig: Wenn Sie die Reset-Taste länger als eine Sekunde gedrückt halten, gehen Ihre Netzwerkeinstellungen möglicherweise verloren.

2. Wählen Sie Ihr AirPort-Netzwerk aus.
   - *Verwenden Sie auf einem Mac-Computer* das AirPort-Symbol in der Menüleiste, um das von AirPort Extreme eingerichtete Netzwerk auszuwählen. (Der Netzwerkname ändert sich nicht.)
   - *Bewegen Sie auf einem Computer mit Windows* den Mauszeiger auf das Symbol für die drahtlose Verbindung und warten Sie, bis der Name des AirPort-Netzwerks (SSID) angezeigt wird. Wählen Sie diesen aus der Liste aus, wenn mehrere Netzwerke verfügbar sind.
3. Öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm (das auf einem Mac-Computer im Ordner „Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“ oder auf einem Computer mit Windows unter „Start“ > „Programme“ > „AirPort“ befindet).

   Wenn das AirPort-Dienstprogramm nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie es von der folgenden Adresse laden: www.apple.com/de/support/airport.
4. Wählen Sie Ihre Basisstation aus und wählen Sie „Manuelle Konfiguration“ aus dem Menü „Basisstation“ aus.
5. Klicken Sie in der Symbolleiste auf „AirPort“ und dann auf „Basisstation“.
6. Geben Sie ein neues Kennwort für die Basisstation ein.
7. Klicken Sie auf „Drahtlos“ und wählen Sie eine Verschlüsselungsmethode aus dem Einblendmenü „Schutz“ aus, um die Verschlüsselung und den Kennwortschutz für Ihr AirPort-Netzwerk zu aktivieren. Wenn Sie die Verschlüsselung aktiviert haben, geben Sie ein neues Kennwort für Ihr AirPort-Netzwerk ein.
8. Klicken Sie auf „Aktualisieren“, um die Basisstation neu zu starten und die neuen Einstellungen zu laden.

Ihre AirPort Extreme-Basisstation reagiert nicht

Trennen Sie die Basisstation vom Stromnetz und schließen Sie sie dann wieder an das Stromnetz an.

Wenn Ihre AirPort Extreme-Basisstation gar nicht mehr reagiert, müssen Sie sie möglicherweise auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

Wichtig: Durch das Zurücksetzen Ihrer AirPort Extreme-Basisstation werden alle aktuellen Einstellungen gelöscht und die Originaleinstellungen der AirPort Extreme-Basisstation wiederhergestellt.

Die Werkseinstellungen der AirPort Extreme-Basisstation wiederherstellen

Drücken Sie mit der Spitze eines Kugelschreibers auf die Reset-Taste und halten Sie die Taste gedrückt, bis die Statusanzeige rasch hintereinander blinkt (etwa 5 Sekunden).

Ihre AirPort Extreme-Basisstation wird mit den folgenden Einstellungen zurückgesetzt:

- Die AirPort Extreme-Basisstation empfängt die IP-Adresse über DHCP.
- Der Netzwerkname wird auf „Apple Network XXXXXX“ zurückgesetzt (wobei XXXXXX durch die letzten sechs Stellen der AirPort-ID ersetzt wird).
- Das AirPort Express-Kennwort wird auf *public* zurückgesetzt.

Versuchen Sie Folgendes, wenn Ihre Basisstation noch immer nicht reagiert:

1. Trennen Sie die AirPort Extreme-Basisstation vom Stromnetz.
2. Drücken Sie mit der Spitze eines Kugelschreibers auf die Reset-Taste und halten Sie die Taste gedrückt, während Sie Ihre AirPort Extreme-Basisstation an das Stromnetz anschließen.

Die Statusanzeige der AirPort Extreme-Basisstation blinkt gelb

Möglicherweise ist das Ethernetkabel nicht korrekt angeschlossen, die AirPort Extreme-Basisstation befindet sich nicht in Reichweite eines AirPort-Netzwerks oder es besteht ein Problem bei Ihrem Internetanbieter. Wenn Sie über ein DSL- oder Kabelmodem mit dem Internet verbunden sind, wurde die Verbindung des Modems mit dem Netzwerk oder dem Internet möglicherweise unterbrochen. Trennen Sie das Modem vom Stromnetz, auch wenn es korrekt zu arbeiten scheint. Warten Sie einige Sekunden und schließen Sie es dann erneut an. Vergewissern Sie sich, dass die AirPort Extreme-Basisstation mit einem Ethernetkabel direkt mit dem Modem verbunden ist, bevor Sie die Stromversorgung zum Modem wiederherstellen.

Weitere Informationen zum Grund für das Blinken der Statusanzeige erhalten Sie, indem Sie das AirPort-Dienstprogramm öffnen, Ihre Basisstation auswählen und dann „Manuelle Konfiguration“ aus dem Menü „Basisstation“ auswählen. Klicken Sie auf „Basisstation-Status“, um Informationen über die blinkende Statusanzeige einzublenden.

Sie können auch das Markierungsfeld „Basisstation überwachen – Probleme melden“ in den AirPort-Einstellungen auswählen. Treten an der Basisstation Probleme auf, wird das AirPort-Dienstprogramm geöffnet und zeigt ausführliche Anleitungen zur Fehlerbeseitigung an.

Ihr Drucker reagiert nicht

Wenn Sie einen Drucker an den USB-Anschluss der AirPort Extreme-Basisstation angeschlossen haben und die Computer im AirPort-Netzwerk nicht drucken können, versuchen Sie, das Problem wie folgt zu beheben:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Drucker am Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel korrekt am Drucker und am USB-Anschluss der AirPort Extreme-Basisstation angeschlossen sind.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Drucker im Wartelistenfenster auf den Client-Computern ausgewählt ist.

Mac-Computer mit Mac OS X 10.5 oder neuer:

- Wählen Sie „Apple“ > „Systemeinstellungen“ und klicken Sie dann auf „Drucken & Faxen“.
- Klicken Sie auf „Hinzufügen“ (+) und wählen Sie Ihren Drucker aus der Liste aus.
- Klicken Sie auf die Taste „Hinzufügen“.

Mac-Computer mit Mac OS X 10.2.7 oder neuer:

- Öffnen Sie das Drucker-Dienstprogramm (im Ordner „Dienstprogramme“ innerhalb des Ordners „Programme“).
- Klicken Sie auf „Hinzufügen“, wenn der Drucker nicht in der Liste angezeigt wird.
- Wählen Sie „Bonjour“ aus dem Einblendmenü aus.
- Wählen Sie den Drucker aus und klicken Sie auf „Hinzufügen“.

Computer mit Windows:

- Wählen Sie „Einstellungen“ > „Drucker und Faxgeräte“ aus dem Menü „Start“.
- Wählen Sie den Drucker aus. Ist der Drucker nicht in der Liste enthalten, klicken Sie auf „Drucker hinzufügen“ und folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm.

- Wenn Bonjour für Windows installiert ist, klicken Sie auf den Bonjour-Drucker und den Bonjour-Drucker-Assistenten auf dem Schreibtisch. Befolgen Sie dann die angezeigten Anleitungen zum Konfigurieren eines Druckers.

4 Schalten Sie den Drucker aus, warten Sie einige Sekunden und schalten Sie den Drucker dann erneut ein.

Aktualisieren der AirPort-Software

Die AirPort-Software wird von Apple regelmäßig aktualisiert. Es wird empfohlen, die AirPort Extreme-Basisstation regelmäßig zu aktualisieren, damit sie immer mit der neusten Software arbeitet.

Sie können das Feld „Beim Öffnen des AirPort-Dienstprogramms nach Updates suchen“ oder „Nach Updates suchen“ in den AirPort-Einstellungen markieren. Wenn Sie das Feld „Nach Updates suchen“ markieren, wählen Sie ein Zeitintervall wie „wöchentlich“ aus dem Einblendmenü aus, damit automatisch nach Aktualisierungen gesucht wird.

Überlegungen zur Platzierung der AirPort Extreme-Basisstation

Die folgenden Empfehlungen sollen Ihnen helfen, die maximale Reichweite und eine optimale Netzwerkabdeckung mit AirPort Extreme zu erreichen.

- Platzieren Sie Ihre AirPort Extreme-Basisstation in einem offenen Bereich, in dem keine Hindernisse wie Möbel oder Wände die Signalübertragung stören können. Das Gerät sollte wenn möglich nicht in der Nähe von Metallflächen platziert werden.
- Wenn Sie die AirPort Extreme-Basisstation hinter Möbelstücken platzieren, halten Sie einen Abstand von mindestens 2,5 cm zwischen der AirPort Extreme-Basisstation und dem Möbelstück ein.
- Vermeiden Sie es, Ihre AirPort Extreme-Basisstation an einem Standort zu platzieren, der auf drei oder mehr Seiten von Metallflächen umgeben ist.
- Wenn Sie die AirPort Extreme-Basisstation zusammen mit Ihrer Stereoanlage als Multimedia-Center nutzen wollen, achten Sie darauf, dass die AirPort Extreme-Basisstation nicht von Audio-, Video- oder Netzkabeln umgeben ist. Positionieren Sie Ihre AirPort Extreme-Basisstation so, dass die Kabel nur auf einer Seite liegen. Halten Sie einen möglichst großen Abstand zwischen der AirPort Extreme-Basisstation und den Kabeln ein.
- Platzieren Sie die AirPort Extreme-Basisstation mindestens 7,6 Meter entfernt von einem Mikrowellenherd, einem schnurlosen 2,4-GHz- oder 5-GHz-Telefon oder anderen Störquellen.

Mögliche Störquellen, die Interferenzen mit AirPort verursachen können

Je weiter eine Interferenzquelle entfernt ist, desto unwahrscheinlicher ist es, dass sie Probleme verursacht. Die folgenden Objekte bzw. Situationen können Interferenzen mit der AirPort-Kommunikation verursachen:

- Mikrowellenherde
- DSS- (Direct Satellite Service) Funkfrequenzverlust
- Original-Koaxialkabel, das mit bestimmten Typen von Satellitenschüsseln geliefert wird. Erkundigen Sie sich beim Hersteller des Geräts nach neueren Kabeln.
- Bestimmte elektrische Komponenten wie Stromleitungen, Leitungen von elektrischen Bahnen und Kraftwerke
- Schnurlose Telefone, die im 2,4- oder 5-GHz-Bereich arbeiten. Wenn es zu Problemen mit Ihrer Telefon- oder AirPort-Kommunikation kommt, wechseln Sie den Kanal Ihrer Basisstation bzw. Ihrer AirPort Extreme-Basisstation oder verwenden Sie einen anderen Kanal für Ihr Telefon.
- Nebeneinander platzierte Basisstationen, die benachbarte Kanäle verwenden. Verwendet beispielsweise Basisstation A Kanal 1, so sollte für Basisstation B Kanal 6 oder 11 angegeben werden.

Weitere Informationen, Service und Support

5

Im Internet und in der Online-Hilfe finden Sie weitere Informationen zur Verwendung der AirPort Extreme-Basisstation.

Online verfügbare Ressourcen

Die neusten Informationen zu AirPort Extreme finden Sie unter: www.apple.com/de/airport.

Zum Registrieren Ihrer AirPort Extreme-Basisstation besuchen Sie die Website: www.apple.com/register.

Informationen zu Service & Support für AirPort, zu zahlreichen Foren mit produktspezifischen Informationen und Feedback sowie die neuste Apple-Software zum Laden finden Sie unter dieser Adresse: www.apple.com/de/support/airport.

Wenn Sie allgemeine Support-Informationen wünschen, besuchen Sie die Website www.apple.com/support und wählen Sie dann ggf. Ihr Land aus dem Einblendmenü aus.

Online-Hilfe

Wenn Sie mehr über die Verwendung des AirPort-Dienstprogramms mit AirPort Extreme erfahren möchten, öffnen Sie das AirPort-Dienstprogramm und wählen Sie „Hilfe“ > „AirPort-Dienstprogramm-Hilfe“.

Hinweise zur Garantie

Wenn das Produkt beschädigt wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, beachten Sie bitte zunächst die Tipps und Informationen zur Fehlerbeseitigung in diesem Handbuch, in der Online-Hilfe sowie in den Online-Ressourcen.

Können Sie das Problem nicht lösen und funktioniert die Basisstation weiterhin nicht, besuchen Sie folgende Website: www.apple.com/de/support. Hier finden Sie Hinweise zu den durch die Garantie abgedeckten Service-Leistungen.

Seriennummer Ihrer AirPort Extreme-Basisstation

Die Seriennummer befindet sich auf der Unterseite Ihrer AirPort Extreme-Basisstation.

AirPort Extreme – Technische Daten und Sicherheitsinformationen

AirPort Extreme – Technische Daten

- *Frequenzbereich:* 2,4 und 5 GHz
- *Funkausgangsleistung:* 23 dBm (nominal)
- *Standards:* Der Standard 802.11 DSSS mit 1 und 2 MBit/s, 802.11a-, 802.11b-, 802.11g- oder 802.11n-Spezifikationen

Schnittstellen

- 1 RJ-45 10/100/1000BASE-T Gigabit-Ethernet-WAN (⁘)
- 3 RJ-45 10/100/1000BASE-T Gigabit-Ethernet-LAN (⇠⇢)
- Universal Serial Bus (USB ⑂)
- 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n AirPort Extreme-Funktechnologie

Umgebungsbedingungen

- *Betriebstemperatur:* 0 °C bis 35 °C
- *Lagertemperatur:* –25 °C bis 60 °C
- *Relative Luftfeuchtigkeit (Betrieb):* 20 % bis 80 %
- *Relative Luftfeuchtigkeit (Lagerung):* 10 % bis 90 %, nicht kondensierend

Abmessungen und Gewicht

- *Länge:* 165,0 mm
- *Breite:* 165,0 mm
- *Tiefe:* 34,0 mm
- *Gewicht:* 753 Gramm

Hardware-MAC-Adressen (Media Access Control)

Auf der Unterseite des Gehäuses der AirPort Extreme-Basisstation sind drei Hardwareadressen aufgedruckt:

- *AirPort-ID:* Die Adressen, die zur Identifizierung der AirPort Extreme-Basisstation in einem drahtlosen Netzwerk verwendet werden.
- *Ethernet-ID:* Diese Adresse wird möglicherweise von Ihrem Internetanbieter benötigt, um den Internetzugang über die AirPort Extreme-Basisstation herzustellen.

Sicherer Umgang mit der AirPort Extreme-Basisstation

- Die einzige Möglichkeit, die Stromzufuhr vollständig zu unterbrechen, besteht darin, die AirPort Extreme-Basisstation vom Stromnetz zu trennen.
- Halten Sie den Stecker stets an den Seiten, wenn Sie die AirPort Extreme-Basisstation an die Netzsteckdose anschließen bzw. davon trennen. Achten Sie darauf, die Metallstifte des Steckers nicht zu berühren.
- Die AirPort Extreme-Basisstation darf niemals geöffnet werden, auch dann nicht, wenn sie nicht am Stromnetz angeschlossen ist. Wenn Ihre AirPort Extreme-Basisstation gewartet werden muss, beachten Sie die Hinweise unter „Weitere Informationen, Service und Support“ auf Seite 39.

- Versuchen Sie niemals, Stecker mit Gewalt in die Anschlüsse zu stecken. Lässt sich ein Stecker nicht problemlos anschließen, passt er vermutlich nicht in den Anschluss. Vergewissern Sie sich, dass Stecker und Anschluss zueinander passen und dass Sie den Stecker korrekt mit dem Anschluss ausgerichtet haben.

Hinweise zu Betriebs- und Lagertemperatur

Wenn Ihre AirPort Extreme-Basisstation in Betrieb ist, wird das Gehäuse warm. Das AirPort Extreme-Gehäuse fungiert als Wärmeableiter, der die Wärme aus dem Inneren des Geräts nach außen an die kühlere Luft abgibt.

Meiden von Feuchtigkeitsquellen

ACHTUNG: Verwenden Sie Ihre AirPort Extreme-Basisstation niemals in der Nähe von Feuchtigkeitsquellen, um Kurzschlüsse oder Verletzungen zu vermeiden.

- Platzieren Sie die AirPort Extreme-Basisstation nicht in der Nähe von Getränken, Waschbecken, Badewannen, Duschen und anderen Feuchtigkeitsquellen.
- Schützen Sie die AirPort Extreme-Basisstation vor direkter Sonneneinstrahlung, Nässe, Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen aller Art.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in Ihre AirPort Extreme-Basisstation gelangt. Ist dies dennoch einmal der Fall, trennen Sie die Verbindung zur Stromversorgung, bevor Sie die AirPort Extreme-Basisstation reinigen.
- Verwenden Sie Ihre AirPort Extreme-Basisstation niemals außerhalb geschlossener Räume. Die AirPort Extreme-Basisstation ist ausschließlich für die Verwendung in geschlossenen Räumen konzipiert.

Nehmen Sie Reparaturen nicht selbst vor

ACHTUNG: Versuchen Sie nicht, Ihre AirPort Extreme-Basisstation zu öffnen oder Teile auszubauen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen und Sie riskieren den Verlust des Garantieanspruchs. Im Innern des Gerätes befinden sich keine Komponenten, die vom Benutzer gewartet werden können.

Hinweise zur Handhabung

Ihre AirPort Extreme-Basisstation kann durch unsachgemäße Handhabung oder Lagerung beschädigt werden. Achten Sie darauf, die AirPort Extreme-Basisstation beim Transport nicht fallen zu lassen.

Regulatory Compliance Information

FCC Declaration of Conformity

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or, consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product was tested for FCC compliance under conditions that included the use of Apple peripheral devices and Apple shielded cables and connectors between system components. It is important that you use Apple peripheral devices and shielded cables and connectors between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices. You can obtain Apple peripheral devices and the proper shielded cables and connectors through an Apple-authorized dealer. For non-Apple peripheral devices, contact the manufacturer or dealer for assistance.

Responsible party (contact for FCC matters only)
Apple Inc. Corporate Compliance
1 Infinite Loop M/S 26-A
Cupertino, CA 95014

Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the AirPort Card in this device is below the FCC and EU radio frequency exposure limits for uncontrolled equipment. However, this device should be operated with a minimum distance of at least 20 cm between its antennas and a person's body and the antennas used with this transmitter must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

Canadian Compliance Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

Europe—EU Declaration of Conformity

CE !

Български

Apple Inc. декларира, че това WLAN Access Point е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/ЕС.

Česky

Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento WLAN Access Point je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk

Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr WLAN Access Point overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch

Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät (WLAN Access Point) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

Eesti

Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see WLAN Access Point vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English

Hereby, Apple Inc. declares that this WLAN Access Point is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español

Por medio de la presente Apple Inc. declara que este WLAN Access Point cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνικά

Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή WLAN Access Point συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Français

Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil WLAN Access Point est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Islenska

Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki WLAN Access Point fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

Italiano

Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo WLAN Access Point è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski

Ar šo Apple Inc. deklarē, ka WLAN Access Point ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių

Šiuo „Apple Inc." deklaruoja, kad šis WLAN Access Point atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar

Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a WLAN Access Point megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Malti
Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan WLAN Access Point jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Nederlands:
Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel WLAN Access Point in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk
Apple Inc. erklærer herved at dette WLAN Access Point -apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

Polski
Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że ten WLAN Access Point są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português
Apple Inc. declara que este dispositivo WLAN Access Point está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Română
Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat WLAN Access Point este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko
Apple Inc. izjavlja, da je ta WLAN Access Point skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky
Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto WLAN Access Point spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi
Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä WLAN Access Point tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska
Härmed intygar Apple Inc. att denna WLAN Access Point står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: www.apple.com/euro/compliance

This Apple WLAN Access Point can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT
NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO
CH					

Korea Warning Statements

대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항
해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음,
이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지
역에서 사용할 수 있습니다.

Singapore Wireless Certification

Complies with
IDA Standards
DB00063

Taiwan Warning Statements

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ～ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

VCCI Class B Statement

Class B 設備的警告聲明

NIL

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險
請依製造商說明書處理用過之電池

VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Russia

ME67

Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden muss. Wenn das Produkt entsorgt werden muss, wenden Sie sich an Apple oder lokale Behörden und erkundigen Sie sich nach Recycling-Möglichkeiten.

Informationen über das Recycling-Programm von Apple finden Sie auf der Website: www.apple.com/de/recycling.

Europäische Union – Informationen zur Entsorgung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Bei einigen Sammelstellen können Produkte zur Entsorgung unentgeltlich abgegeben werden. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoff-Reserven geschont, und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Türkiye

EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment

Hinweise zur Entsorgung der Batterie
Bitte entsorgen Sie die Batterie entsprechend den geltenden gesetzlichen und umweltrechtlichen Vorschriften.

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerät am Ende seines Lebenszyklus den maßgeblichen gesetzlichen Regelungen entsprechend.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

台灣

廢電池請回收

China Battery Statement

警告：不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

Taiwan Battery Statement

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

中国

有毒或有害物质	零部件		
	电路板	附件	电源适配器
铅 (Pb)	X	X	X
汞 (Hg)	O	O	O
镉 (Cd)	O	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。

www.apple.com/de/airport
www.apple.com/de/support/airport

© 2011 Apple Inc. Alle Rechte vorbehalten.
Apple, das Apple-Logo, AirPort, AirPort Express, AirPort Extreme, Apple TV, Bonjour, iPhone, iPod touch, Mac, Mac OS und Time Capsule sind Marken der Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind.

iPad ist eine Marke der Apple Inc.

Andere hier genannte Produkt- und Herstellernamen sind Marken ihrer jeweiligen Rechtsinhaber.

D034-5909-A
Printed in XXXX